KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 341/86

af 17. februar 1986

om levering af forskellige partier butteroil som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3331/82 af 3. december 1982 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp og om ændring af forordning (EØF) nr. 2750/75 (1), særlig artikel 3, stk. 1, første afsnit,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84 af 7. maj 1984 om gennemførelsesbestemmelser for 1984 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp (2),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 457/85 af 19. februar 1985 om gennemførelsesbestemmelser for 1985 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp (3),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85 (5), særlig artikel 6, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Som følge af flere afgørelser vedrørende tildeling af fødevarehjælp har Kommissionen tildelt visse lande og organisationer 650 tons butteroil, som skal leveres fob, cif eller frit bestemmelsesstedet;

der bør følgelig ske levering i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarehjælp (6), ændret ved forordning (EØF) nr. 1886/83 (7); det er bl. a. nødvendigt at præcisere leveringsfristerne og -betingelserne samt hvilken procedure, der skal anvendes ved bestemmelse af omkostningerne i forbindelse hermed;

efter artikel 394 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse udsættes anvendelsen på de nye medlemsstater af fællesskabsbestemmelserne om produktion og handel med landbrugsprodukter og om samhandelen med visse forarbejdede landbrugsprodukter;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Interventionsorganerne leverer i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 1354/83 butteroil som fødevarehjælp på de særlige betingelser, der er anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. februar 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

(1) EFT nr. L 352 af 14. 12. 1982, s. 1.
(2) EFT nr. L 124 af 11. 5. 1984, s. 1.
(3) EFT nr. L 54 af 23. 2. 1985, s. 2.
(4) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(5) EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.
(6) EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.
(7) EFT nr. L 187 af 12. 7. 1983, s. 29.

BILAG

Licitationsbekendtgørelse [1]

Beskrivelse af varepartiet	A	B
1. Program :	1985	
a) retsgrundlag	Rådets forordning (EØF) nr. 457/85	
b) af betydning	Kommissionens afgørelse af 6. maj 1985	
2. Modtager	VFP	
3. Bestemmelsesland	Kina	
4. Leveringsstadium og leveringssted	fob	
5. Modtagerens repræsentant [2] [3]	—	
6. Samlet mængde	250 tons	200 tons
7. Oprindelse af butteroil	fremstilles af interventionssmør	
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under	tysk	
9. Særlige kendetegn	—	
10. Emballage	[5]	
11. Yderligere påskrifter på emballagen	«CHINA 2647 / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / XINGANG»	«CHINA 2647 / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / SHANGHAI»
12. Afskibningsperiode	før den 30. april 1986	
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	den 10. marts 1986	
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83 :		
a) afskibningsperiode	før den 15. maj 1986	
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	den 7. april 1986	
15. Bemærkninger	[4] [6]	

Beskrivelse af varepartiet	C
1. Program :	1984
a) retsgrundlag	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning	Kommissionens afgørelse af 25. oktober 1984
2. Modtager	Uganda
3. Bestemmelsesland	
4. Leveringsstadium og leveringssted	Frit bestemmelsessted Kampala via Mombasa
5. Modtagerens repræsentant	Embassy of the Republic of Uganda, Avenue de Tervueren 317, Bruxelles
5a. Modtager	Uganda Dairy Corporation, 49/55 Fifth Street Kampala — Telex 61209
6. Samlet mængde	200 tons
7. Oprindelse af butteroil	Fremstilles af interventionssmør
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under	irsk
9. Særlige kendetegn	—
10. Emballage	5 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen	»NOT FOR RETAIL SALE«
12. Afskibningsperiode	før den 30. april 1986
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	den 10. marts 1986
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83 :	
a) afskibningsperiode	før den 15. maj 1986
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	den 7. april 1986
15. Bemærkninger	(*)

Noter:

(1) Dette bilag fungerer sammen med bekendtgørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 208 af 4. august 1983, s. 9, som licitationsbekendtgørelse.

(2) Se listen offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 229 af 26. august 1983, s. 2.

(3) Tilslagsmodtageren tager hurtigst muligt kontakt med modtageren for at fastlægge, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige.

(4) Den af Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren : Se listen offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 227 af 7. september 1985, s. 4.

(5) I nye metalfade, med spuns, som indvendig er belagt med konservesdåselak, eller undergået en behandling, som giver de samme garantier, på 190 til 200 kg netto (at angive i tilbuddet), og disse skal fyldes helt og lukkes hermetisk under nitrogenatmosfære. Fadene skal være tilstrækkelig stærke til at kunne modstå forsendelse pr. skib. Metalfadenes beskaffenhed må ikke kunne være til skade for den menneskelige sundhed og heller ikke kunne påvirke indholdets farve, smag eller lugt. Fadene skal lukkes fuldstændig hermetisk.

(6) Sundhedscertifikat, der er udstedt af en officiel instans, og som attesterer, at produktet stammer fra sunde dyr og er fremstillet på fortrinlige hygiejneforhold, som overvåges af et kvalificeret teknisk personale, og at der i det område, hvor den rå mælk er produceret, ikke er konstateret mund- og klovesyge eller andre smitsomme sygdomme i de sidste halvfems dage før forarbejdningen.